



10283



109

ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ «ОМЕГА»  
CONFORMITY ASSESSMENT BODY «OMEGA»

**СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ**

TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

№ 1591

Серія СТ

**Зареєстровано**

в реєстрі ООВ за №

Registered at the Record of CAB under №

UA.TR.109.R.0435-19

**Термін дії з\***

Term of validity is from

17 грудня 2019 р.

**Сертифікат видано**

Certificate is issued on

«Aptiv Services Deutschland GmbH» (Am Technologiepark 1, D-42119, Wuppertal, Germany/Німеччина)

**Продукція**

Production

Імобілайзер автомобільний т.м. «APTIV» моделі CV1-134TRX

**Відповідає**

Comply with the requirements

- суттєвим вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою КМ України від 24.05.2017 №355;  
- Узагальненим умовам застосування PI 45-1 (схвалені Рішенням НКРЗІ від 12.01.2012 №18).

**Виробник**

Manufacturer

«Aptiv Services Deutschland GmbH» (Am Technologiepark 1, D-42119, Wuppertal, Germany/Німеччина)

**Місце виробництва**

Place of production

«Aptiv Electronics (Suzhou) Co., Ltd.» (No. 123, Changyang Street, Suzhou Industrial Park, Suzhou, Jiangsu, 215126, China/Китай);  
«Aptiv Services Deutschland GmbH» (Werk Osberghausen, Wiehlpuhl 4, Engelskirchen, 51766, Germany /Німеччина)

**Орган з оцінки**

відповідності

Conformity assessment body

«ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА», ідентифікаційний номер №UA.TR.109, за наказом Мінекономрозвитку від 16.03.2018 №367  
Рішення НКРЗІ від 03.04.2018 № 192 про уповноваження та атестат про акредитацію НААУ від 22.09.2019 №10283 (03186, м. Київ, вул. Антонова, 5, офіс 714, тел.: +38 044 248 0411)

**Підстава**

The grounds

Звіт про оцінювання від 17.12.2019 №0435-19

**Додаткова інформація / обмеження**

Additional information/limitations

Основні параметри у сфері користування радіочастотним ресурсом та умови застосування наведені у додатку, який є невід'ємною частиною цього сертифікату.

\* Сертифікат є чинним, якщо його дію не скасовано та зазначені у додатку умови виконуються.

Сертифікат втрачає чинність у разі внесення виробником будь-яких змін до технічної документації або обладнання, про що не було повідомлено та узгоджено з ООВ «ОМЕГА».

The certificate is valid till it's not cancelled and the conditions specified in the annex are fulfilled.

This certificate will not be valid if the manufacturer makes any changes or modifications to the technical documentation or equipment, which have not been notified to, and agreed with CAB «OMEGA».

Керівник органу з оцінки відповідності

Head of the conformity assessment body

М.П./Stamp



(підпис)  
(signature)

**В.О. Мітусов**

(ініціали, прізвище)  
(initials, family name)

# ДОДАТОК

## до сертифікату експертизи типу

### ANNEX TO TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

№ 1591

Серія ДТ

До сертифікату № UA.TR.109.R.0435-19

To certificate №

**Файл технічної документації «0435-19\_APTIV\_CV1-134TRX\_TD.zip»**

The technical documentation file

**Перелік документів:**

List of documents:

- інструкції / user guide
- загальний опис / technical description
- фотографії радіообладнання / product photos
- електричні схеми / schematics
- схеми вузлів та компонентів / block diagrams
- схеми печатних плат / printed circuit boards layouts
- перелік компонентів / bill of materials
- сертифікати та декларації виробника / certificates and declaration of manufacturer
- протоколи випробувань / test reports
- оцінка ризиків / risk assessment

**Застосовані стандарти та інші технічні специфікації**

Applied standards and other relevant technical specifications

Суттєві вимоги технічного регламенту <i>Essential requirements of the technical regulation</i>	Стандарти <i>Standards</i>	Протоколи випробувань та випробувальна лабораторія <i>Test reports and test laboratory</i>
П. 6 абзац 2 (захист здоров'я, безпека людей і домашніх тварин, захист власності) <i>Item 6 paragraph 2 (the protection of health and safety of persons and of domestic animals and the protection of property)</i>	ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006; A11:2009; A1:2010; A12:2011; A2:2013; AC:2011, IDT), ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT), ДСТУ EN 50364:2016 (EN 50364:2010, IDT)	№028-713108594-000 від 21.06.2017 «TÜV SÜD Product Service» (Ridlerstr. 65, 80339 Munich Germany/Німеччина), №486871-106865-02 (Edition 1) від 09.05.2017, №486871-106865-01 (Edition 1) від 09.05.2017, №486871-83380-1 (Edition 1) від 01.07.2016, №486871-83380-06 (Edition 1) від 02.08.2016, №486871-83380-2 (Edition 1) від 01.07.2016
П. 6 абзац 3 (відповідний рівень електромагнітної сумісності) <i>Item 6 paragraph 3 (an adequate level of electromagnetic compatibility)</i>	ДСТУ ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT), ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02), ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)	№486871-83380-06 (Edition 1) від 02.08.2016, №486871-83380-2 (Edition 1) від 01.07.2016
П. 7 (ефективне використання і підтримка ефективного використання радіочастотного ресурсу України у відповідній радіотехнології та уникання шкідливих завад) <i>Item 7 (are both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference)</i>	ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)	«TÜV SÜD Product Service GmbH» (Aussere Fruehlingstrasse 45, 94315 Straubing, Germany/Німеччина)
П. 8 (основні вимоги) <i>Item 8 (essential requirements)</i>	Радіообладнання, стосовно якого здійснюється експертиза, на час складання цього сертифікату у нормативно-правових актах Центрального органу виконавчої влади в галузі зв'язку не визначено як таке, до якого стосуються вимоги підпунктів 1-9 пункту 8 TP PO	

**Умови застосування радіообладнання**

Conditions for the application of radioequipment

Експлуатація здійснюється на бездозвільній основі відповідно до рішення НКРЗІ від 23.12.2014 №844, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 19.02.2015 за №201/26646.

Керівник органу з оцінки відповідності

Head of the conformity assessment body

М.П./Stamp



В.О. Мітусов

(ініціали, прізвище)  
(initials, family name)

# ДОДАТОК (ЗАКІНЧЕННЯ)

## до сертифікату експертизи типу ANNEX TO TYPE EXAMINATION CERTIFICATE (END)

№ 1591

Серія ДТ

До сертифікату № UA.TR.109.R.0435-19

To certificate №

**Основні параметри у сфері користування радіочастотним ресурсом**

General specifications in field of the efficient use of radio spectrum

Найменування параметру <i>Name of the parameter</i>	Опис параметру, значення або позначення <i>Description of parameter, value or designation</i>
<b>Технічні характеристики індукційного пристрою</b> <i>Specifications of the induction device</i>	
Служба радіозв'язку <i>Radiocommunication service</i>	Малопотужні застосування <i>Low-power applications</i>
Радіотехнологія <i>Radio technology</i>	Індуктивні радіозастосування <i>Inductive radio applications</i>
Смуга радіочастот, кГц <i>Frequency range, kHz</i>	129,6 - 135
Напруженість магнітного поля, виміряна на відстані 10 м, не більше, дБмкА/м <i>H-Field @ 10 m distance [dBμA/m]</i>	20
Клас випромінювання <i>Emission type</i>	10K0A1D
Тип антени/Ga, дБі <i>Antenna/gain, dBi</i>	Ненаправлена інтегрована/- <i>Non-directional integrated</i>
Версія програмного забезпечення <i>SW version</i>	VP3
Версія апаратної реалізації <i>HW version</i>	28496998/28496999

### Склад та аксесуари обладнання:

Set of equipment (accessories):

- іммобілайзер автомобільний т.м. «APTIV» моделі CV1-134TRX

Керівник органу з оцінки відповідності  
*Head of the conformity assessment body*

М.П./Stamp



(підпис)  
(signature)

**В.О. Мітусов**  
(ініціали, прізвище)  
(initials, family name)

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Імобілайзер автомобілільний т.м. «APTIV» моделі CV1-134TRX.*
2. Найменування та адреса виробника: *«Anntiv Services Дойчленд ГмбХ» (Ам Технолоджіпарк 1, Д-42119, Вунперталь, Німеччина)/«Aptiv Services Deutschland GmbH» (Am Technologiepark 1, D-42119, Wuppertal, Germany).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника
4. Об'єкт декларації: *Імобілайзер автомобілільний т.м. «APTIV» моделі CV1-134TRX.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:  
- *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:  
*ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02);*  
*ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT);*  
*ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006; A11:2009; A1:2010; A12:2011; A2:2013; AC:2011, IDT);*  
*ДСТУ EN 50364:2016 (EN 50364:2010, IDT);*  
*ДСТУ ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);*  
*ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02);*  
*ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03).*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109**

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: №UA.TR.109.R.0435-19 від 17.12.2019 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність: *версія програмного забезпечення SW: VP3*
9. Додаткова інформація: *Імобілайзер автомобілільний т.м. «APTIV» моделі CV1-134TRX, виготовляється «Anntiv Services Дойчленд ГмбХ» (Ам Технолоджіпарк 1, Д-42119, Вунперталь, Німеччина)/«Aptiv Services Deutschland GmbH» (Am Technologiepark 1, D-42119, Wuppertal, Germany) на підприємствах:  
«Aptiv Electronics (Suzhou) Co., Ltd.» (No. 123, Changyang Street, Suzhou Industrial Park, Suzhou, Jiangsu, 215126, China/Китай);  
«Aptiv Services Deutschland GmbH» (Werk Osberghausen, Wiehlpuhl 4, Engelskirchen, 51766, Germany /Німеччина)*

Підписано від імені виробника: *уповноваженим представником ФОП Руденко А.В., 02099, Україна, м. Київ, вул. Ялтинська, буд 5-б, кв.89, ПІН 2696517414).*



*м. Київ, Україна*  
(місце та дата видачі)

*Фізична особа-підприсмець*  
(посада)

*17* грудня *2019* р.

*А.В. Руденко*  
(ініціали та прізвище)



М.П.

